Zertifikat Certificate

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Apollo Fire Detectors Ltd.
36 Brookside Road
GB-PO9 1JR Havant, Hampshire

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 207027	6	17.09.2015	13.06.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Streulichtrauchmelder /
Optical smoke detector scattered light type
ORB-OP-52027-APO

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

Köln, den 17.09.2015

Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

Anlage / Enclosure 1

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Streulichtrauchmelder / Optical smoke detector scattered light type	ORB-OP-52027-APO		
Time Saver Meldersockel / Time Saver Detector Base	ORB-MB-50018-APO		
Meldersockel-Adapter / Detector Base Adaptor	ORB-BA-50008-APO 45681-207		

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:			
	TE 210362-SW/B	06.2003	
	TE 230077	01.08.2006	
	P101167-1001, Rev. 1	04.09.2015	
	TE 23077-SW Rev.1	04.08.2006	
ORB-OP-52027-APO			
Installationsanweisung / Installation Instruction	39214-104, Issue 10	11.2014	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-OH-00012, Issue 4	07.2010	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-EA-00010, Issue 5A	12.2014	1
Typenschild / Label	48000-060, Issue 6	11.2012	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00002, Issue 4	01.2010	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-OP-00013, Issue 3	08.2010	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-902, Issue 8	28.07.2015	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	ORB-OP-52027-<PACK> Issue 7	11.2014	1
Software Aufzeichnung / Software Record	34000-034SW, Issue 6	05.2012	1

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
ORB-MB-50018-APO			
Installationsanweisung / Installation Instruction	39214-208, Issue 2	- - -	2
Anschaltplan / Wiring Guide	39214-369, Issue 2	04.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	44251-138, Issue 2	07.2011	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00011, Issue 4	08.2011	1
ORB-BA-50008-APO			
Installationsanweisung / Installation Instruction	39214-247, Issue 2	2007	2
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-BA-00010, Issue 1	01.2006	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-BA-00008, Issue 2	03.2006	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-BA-00014, Issue 1	08.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	44251-142, Issue 2	10.2011	1

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
ORB-MB-50018-APO			
Installationsanweisung / Installation Instruction	39214-208, Issue 2	- - -	2
Anschaltplan / Wiring Guide	39214-369, Issue 2	04.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	44251-138, Issue 2	07.2011	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00011, Issue 4	08.2011	1
ORB-BA-50008-APO			
Installationsanweisung / Installation Instruction	39214-247, Issue 2	2007	2
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-BA-00010, Issue 1	01.2006	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-BA-00008, Issue 2	03.2006	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-BA-00014, Issue 1	08.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	44251-142, Issue 2	10.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei dem Melder Typ ORB-OP-52027-APO der Serie ORBIS IS handelt es sich um einen konventionellen, nach der Gleichstromlinientechnik arbeitenden Streulichtrauchmelder.

Der Melder kann während der Fertigung mit diversen Optionen, wie z. B. 'Fast Test' und 'Sens Alert', versehen werden.

Die Option der im Ruhebetrieb blinkenden roten LED ist nicht zulässig.

Optische Rauchmelder des Typs ORB-OP-52027-APO dürfen nicht in Anlagen oder Anlagenteilen eingesetzt werden, die zur Ansteuerung oder Steuerung von Löschanlagen vorgesehen sind.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannung (DC):	14 V bis 28 V
Ruhestrom (24 V):	85 µA
Alarmlast:	325 Ω in Serie mit 1,0 V Abfall

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung Baseefa06ATEX0007X/3 vom 30. August 2012 bescheinigt in Übereinstimmung mit den Richtlinien 94/9/EG, dass der Streulichtrauchmelder Typ ORB-OP-52027-APO als Betriebsmittel für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet ist.

Kennzeichnung: Ex II 1G Ex ia IIC T4 Ga / T5

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207027 vom/ dated 17.09.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Detector type ORB-OP-52027-APO of Series ORBIS IS is a conventional optical smoke detector scattered light type operating with direct current technology.

During production the detector can be provided with several options as e. g. 'fast test' or 'sens alert'.

The option of a flashing red LED in quiescent condition is not permitted.

Optical smoke detector type ORB-OP-52027-APO shall not be used in systems or components intended for triggering or control of extinguishing systems.

Technical data (manufacturer's specifications):

Supply voltage (DC):	14 V to 28 V
Quiescent current (24 V):	85 µA
Alarm load:	325 Ω in series with a 1,0 V drop

EC Type Examination Certificate Baseefa06ATEX0007X/3 dated August 30, 2012 confirms in compliance with Guidelines 94/9/EC that optical smoke detector scattered light type ORB-OP-52027-APO as equipment is suitable for the use in explosion-hazardous areas.

Marking: Ex II 1G Ex ia IIC T4 Ga / T5